

13.10.2010

A7-0066/12

**Amendement 12**

**Gabriele Albertini**

au nom de la commission des affaires étrangères

**Rapport**

**A7-0066/2009**

**Franziska Katharina Brantner**

Instrument de stabilité

COM(2009)0195 – C7-0042/2009 – 2009/0058(COD)

**Proposition de règlement – acte modificatif**

**Article 1 – point 2 bis (nouveau)**

Règlement (CE) n° 1717/2006

Article 6 – paragraphe 3

*Texte proposé par la Commission*

*Amendement*

*(2 bis) L'article 6, paragraphe 3, est  
remplacé par le texte suivant:*

**"3. Lorsque le coût d'une mesure d'aide  
exceptionnelle excède 20 000 000 EUR,  
cette mesure est adoptée par la  
Commission en tenant compte des avis du  
Parlement européen et du Conseil."**

Or. en

13.10.2010

A7-0066/13

**Amendement 13**

**Gabriele Albertini**

au nom de la commission des affaires étrangères

**Rapport**

**Franziska Katharina Brantner**

Instrument de stabilité

COM(2009)0195 – C7-0042/2009 – 2009/0058(COD)

**A7-0066/2009**

**Proposition de règlement – acte modificatif**

**Article 1 – point 2 ter (nouveau)**

Règlement (CE) n° 1717/2006

Article 6 – paragraphe 4

*Texte proposé par la Commission*

*Amendement*

*(2 ter) L'article 6, paragraphe 4, est  
remplacé par le texte suivant:*

**"4. La Commission peut adopter des programmes de réponse intérimaire en vue d'établir ou de restaurer les conditions essentielles nécessaires à la mise en œuvre efficace des politiques communautaires de coopération extérieure. Les programmes de réponse intérimaire s'appuient sur les mesures d'aide exceptionnelles. Elles sont adoptées par la Commission en tenant compte des avis du Parlement européen et du Conseil."**

Or. en

13.10.2010

A7-0066/14

**Amendement 14**

**Gabriele Albertini**

au nom de la commission des affaires étrangères

**Rapport**

**A7-0066/2009**

**Franziska Katharina Brantner**

Instrument de stabilité

COM(2009)0195 – C7-0042/2009 – 2009/0058(COD)

**Proposition de règlement – acte modificatif**

**Article 1 – point 2 quater (nouveau)**

Règlement (CE) n° 1717/2006

Article 7 – paragraphe 3

*Texte proposé par la Commission*

*Amendement*

*(2 quater) L'article 7, paragraphe 3, est  
remplacé par le texte suivant:*

**"3. "Les documents de stratégie  
multinationaux et thématiques, ainsi que  
leurs révisions ou extensions éventuelles,  
sont adoptés *par la Commission*  
conformément à la procédure visée à  
l'article 22 bis. Ils couvrent une période  
initiale qui ne peut excéder la durée de  
validité du présent règlement et font  
l'objet d'un examen à mi-parcours."**

Or. en

13.10.2010

A7-0066/15

**Amendement 15**

**Gabriele Albertini**

au nom de la commission des affaires étrangères

**Rapport**

**A7-0066/2009**

**Franziska Katharina Brantner**

Instrument de stabilité

COM(2009)0195 – C7-0042/2009 – 2009/0058(COD)

**Proposition de règlement – acte modificatif**

**Article 1 – point 2 quinquies (nouveau)**

Règlement (CE) n° 1717/2006

Article 7 – paragraphe 7

*Texte proposé par la Commission*

*Amendement*

**(2 quinquies) L'article 7, paragraphe 7, est remplacé par le texte suivant:**

**"7. Les programmes indicatifs pluriannuels, de même que leurs révisions ou extensions éventuelles, sont adoptés par la Commission conformément à la procédure visée à l'article 22 bis. Ils sont établis, le cas échéant, en concertation avec les pays partenaires ou régions concernés."**

Or. en

13.10.2010

A7-0066/16

**Amendement 16**

**Gabriele Albertini**

au nom de la commission des affaires étrangères

**Rapport**

**A7-0066/2009**

**Franziska Katharina Brantner**

Instrument de stabilité

COM(2009)0195 – C7-0042/2009 – 2009/0058(COD)

**Proposition de règlement – acte modificatif**

**Article 1 – point 2 sexies (nouveau)**

Règlement (CE) n° 1717/2006

Article 8 – paragraphe 3

*Texte proposé par la Commission*

*Amendement*

*(2 sexies) L'article 8, paragraphe 3, est  
remplacé par le texte suivant:*

**"3. Les programmes annuels d'action, de  
même que leurs révisions ou extensions  
éventuelles sont adoptés par la  
Commission en tenant compte des avis du  
Parlement européen et du Conseil."**

Or. en

13.10.2010

A7-0066/17

**Amendement 17**

**Gabriele Albertini**

au nom de la commission des affaires étrangères

**Rapport**

**A7-0066/2009**

**Franziska Katharina Brantner**

Instrument de stabilité

COM(2009)0195 – C7-0042/2009 – 2009/0058(COD)

**Proposition de règlement – acte modificatif**

**Article 1 – point 2 septies (nouveau)**

Règlement (CE) n° 1717/2006

Article 9 – paragraphe 3

*Texte proposé par la Commission*

*Amendement*

*(2 septies) L'article 9, paragraphe 3, est  
remplacé par le texte suivant:*

***"3. Les mesures spéciales dont le coût  
excède 5 000 000 EUR sont adoptées par  
la Commission en tenant compte des avis  
du Parlement européen et du Conseil."***

Or. en

13.10.2010

A7-0066/18

**Amendement 18**

**Gabriele Albertini**

au nom de la commission des affaires étrangères

**Rapport**

**A7-0066/2009**

**Franziska Katharina Brantner**

Instrument de stabilité

COM(2009)0195 – C7-0042/2009 – 2009/0058(COD)

**Proposition de règlement – acte modificatif**

**Article 1 – point 2 octies (nouveau)**

Règlement (CE) n° 1717/2006

Article 9 – paragraphe 4

*Texte proposé par la Commission*

*Amendement*

*(2 octies) L'article 9, paragraphe 4, est  
remplacé par le texte suivant:*

**"4. La Commission informe le Parlement  
européen et le Conseil, dans un délai  
d'un mois, de l'adoption de mesures  
spéciales dont le coût n'excède pas  
5 000 000 EUR."**

Or. en

13.10.2010

A7-0066/19

**Amendement 19**

**Gabriele Albertini**

au nom de la commission des affaires étrangères

**Rapport**

**Franziska Katharina Brantner**

Instrument de stabilité

COM(2009)0195 – C7-0042/2009 – 2009/0058(COD)

**A7-0066/2009**

**Proposition de règlement – acte modificatif**

**Article 1 – point 3 bis (nouveau)**

Règlement (CE) n° 1717/2006

Article 21

*Texte proposé par la Commission*

*Amendement*

*(3 bis) L'article 21 est remplacé par le  
texte suivant:*

**"Article 21**

**Évaluation**

**La Commission évalue régulièrement les résultats et l'efficacité des politiques et programmes, ainsi que l'efficacité de la programmation, afin de vérifier si les objectifs ont été atteints et d'élaborer des recommandations en vue d'améliorer les opérations futures. La Commission transmet, pour débats, au Parlement européen et au Conseil, des rapports d'évaluation significatifs. Ces résultats alimentent l'élaboration des programmes et l'affectation des ressources."**

Or. en



13.10.2010

A7-0066/20

**Amendement 20**

**Gabriele Albertini**

au nom de la commission des affaires étrangères

**Rapport**

**Franziska Katharina Brantner**

Instrument de stabilité

COM(2009)0195 – C7-0042/2009 – 2009/0058(COD)

**A7-0066/2009**

**Proposition de règlement – acte modificatif**

**Article 1 – point 3 ter (nouveau)**

Règlement (CE) n° 1717/2006

Article 22

*Texte proposé par la Commission*

*Amendement*

*(3 ter) L'article 22 est supprimé.*

Or. en

13.10.2010

A7-0066/21

**Amendement 21**

**Gabriele Albertini**

au nom de la commission des affaires étrangères

**Rapport**

**A7-0066/2009**

**Franziska Katharina Brantner**

Instrument de stabilité

COM(2009)0195 – C7-0042/2009 – 2009/0058(COD)

**Proposition de règlement – acte modificatif**

**Article 1 – point 3 quater (nouveau)**

Règlement (CE) n° 1717/2006

Article 22 bis (nouveau)

*Texte proposé par la Commission*

*Amendement*

**(3 quater) L'article suivant est inséré:**

**"Article 22 bis**

***Exercice de la délégation***

***1. Le pouvoir d'adopter les actes délégués visés à l'article 7, paragraphe 3, et à l'article 7, paragraphe 7, est conféré à la Commission pour la durée d'application du présent règlement.***

***2. Dès qu'elle adopte un acte délégué, la Commission le notifie simultanément au Parlement européen et au Conseil.***

***3. Le pouvoir d'adopter des actes délégués conféré à la Commission est soumis aux conditions fixées par les articles 22 ter et 22 quater."***

Or. en

13.10.2010

A7-0066/22

**Amendement 22**

**Gabriele Albertini**

au nom de la commission des affaires étrangères

**Rapport**

**Franziska Katharina Brantner**

Instrument de stabilité

COM(2009)0195 – C7-0042/2009 – 2009/0058(COD)

**A7-0066/2009**

**Proposition de règlement – acte modificatif**

**Article 1 – point 3 quinquies (nouveau)**

Règlement (CE) n° 1717/2006

Article 22 ter (nouveau)

*Texte proposé par la Commission*

*Amendement*

***(3 quinquies) L'article suivant est inséré:***

***"Article 22 ter***

***Révocation de la délégation***

***1. La délégation de pouvoir visée à l'article 7, paragraphe 3, et à l'article 7, paragraphe 7, peut être révoquée à tout moment par le Parlement européen ou par le Conseil.***

***2. L'institution qui a entamé une procédure interne afin de décider si la délégation de pouvoir doit être révoquée informe l'autre institution et la Commission dans un délai raisonnable avant de prendre la décision finale, en indiquant les pouvoirs délégués qui pourraient être révoqués, ainsi que les motifs de cette révocation.***

***3. La décision de révocation met un terme à la délégation de pouvoir spécifiée dans ladite décision. Elle prend effet immédiatement ou à une date ultérieure précisée dans ladite décision. Elle n'affecte pas la validité des actes délégués déjà en vigueur. Elle est publiée au Journal officiel de l'Union européenne."***

AM\834988FR.doc

PE432.806v01-00

Or. en

AM\834988FR.doc

PE432.806v01-00

**FR**

*Unie dans la diversité*

**FR**

13.10.2010

A7-0066/23

**Amendement 23**

**Gabriele Albertini**

au nom de la commission des affaires étrangères

**Rapport**

**Franziska Katharina Brantner**

Instrument de stabilité

COM(2009)0195 – C7-0042/2009 – 2009/0058(COD)

**A7-0066/2009**

**Proposition de règlement – acte modificatif**

**Article 1 – point 3 sexies (nouveau)**

Règlement (CE) n° 1717/2006

Article 22 quater (nouveau)

*Texte proposé par la Commission*

*Amendement*

*(3 sexies) L'article suivant est inséré:*

*"Article 22 quater*

*Objections à l'égard des actes délégués*

*1. Le Parlement européen ou le Conseil peut, dans un délai de deux mois à compter de la date de notification, faire opposition à un acte délégué.*

*Sur l'initiative du Parlement européen ou du Conseil, ce délai est prolongé de deux mois.*

*2. Si, à l'expiration du délai mentionné au paragraphe 1, ni le Parlement européen ni le Conseil n'ont formulé d'objections à l'égard de l'acte délégué, celui-ci est publié au Journal officiel de l'Union européenne et entre en vigueur à la date qu'il indique.*

*L'acte délégué peut être publié au Journal officiel de l'Union européenne et entrer en vigueur avant l'expiration du délai précité, à condition que le Parlement européen et le Conseil aient informé la Commission qu'ils n'ont pas l'intention de soulever des objections.*

*3. Si le Parlement européen ou le Conseil fait des objections à un acte délégué dans*

AM\834988FR.doc

PE432.806v01-00

*le délai mentionné au paragraphe 1, ce dernier n'entre pas en vigueur.  
L'institution qui exprime des objections à l'encontre d'un acte délégué en expose les motifs."*

Or. en